

**Mestská časť Košice – Dargovských hrdinov, Dvorkinova 7,  
040 22 Košice**

**INDIVIDUÁLNA VÝROČNÁ SPRÁVA  
za rok 2013**

vypracovaná v zmysle § 20 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších  
predpisov

Vypracovala: Ing. Vlasta Hausová  
vedúca finančného oddelenia

máj 2014

## Obsah

	str.
<b>1. Základná charakteristika mestskej časti</b>	<b>3 - 5</b>
1.1. Geografické údaje	3
1.2. Demografické údaje	3
1.3. Symboly mestskej časti	
1.4. História mestskej časti	3
1.5. Výchova a vzdelávanie	3
1.6. Kultúra	4
1.7. Šport	4
1.8. Sociálna oblasť a zdravotníctvo	4
1.9. Cestovný ruch	5
1.10. Vplyv MČ na životné prostredie	5
1.11. Organizačná štruktúra mestskej časti	5
<b>2. Rozpočet mestskej časti na rok 2013 a jeho plnenie</b>	<b>6 - 9</b>
2.1. Rozpočet MČ k 31.12.2013	7
2.2. Plnenie príjmov	7
2.3. Čerpanie výdavkov	8
2.4. Plán rozpočtu na roky 2014-2016	9
<b>3. Hospodárenie mestskej časti a rozdelenie hospodárskeho výsledku za rok 2013</b>	<b>10</b>
<b>4. Bilancia aktív a pasív</b>	<b>11</b>
<b>5. Výnosy a náklady mestskej časti</b>	<b>12</b>
<b>6. Pohľadávky a záväzky</b>	<b>13</b>
6.1. Pohľadávky	13
6.2. Záväzky	13
<b>7. Ostatné dôležité informácie</b>	<b>14</b>
7.1. Významné investičné akcie v roku 2013	14
7.2. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia	14
7.3. Náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja	14
7.4. Nadobúdanie vlastných akcií	14
7.5. Organizačné zložka v zahraničí	14
<b>8. Budúci vývoj mestskej časti</b>	<b>14</b>

# 1. Základná charakteristika mestskej časti Košice – Dargovských hrdinov

Mestská časť je samostatný územný samosprávny celok Slovenskej republiky. Je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou mestskej časti pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov. Mestská časť Košice – Dargovských hrdinov je mladou mestskou časťou s krátkou históriou, ktorá sa začala písať v roku 1976.

## 1.1. Geografické údaje

Mestská časť Košice – Dargovských hrdinov sa rozprestiera vo východnej časti Košíc. Susedí s mestskými časťami Košická Nová Ves, Košice - sídlisko Ťahanovce, Košice – Džungľa. Názov sídliska je odvodený od neďalekého vrchu /horského priesmyku / Dargov. Názvy ulíc sa viažu k 2. svetovej vojne. Mestská časť je organickou súčasťou Košíc. Mestská časť Košice – Dargovských hrdinov spolu so susediacou mestskou časťou Košická Nová Ves tvoria okres Košice III.

Celková rozloha mestskej časti je 11,09 km<sup>2</sup>. Nadmorská výška je 321 m.n.m.

## 1.2. Demografické údaje

Počet obyvateľov k 31.12.2013: 27 564

Hustota: 2 485 obyvateľov/km<sup>2</sup>

## 1.3. Symboly mestskej časti

Erb – v zlatom štíte tri čierne klíny.

Vlajka má podobu v jednej štvrti od žrde štiepeného listu, ktorého žrd'ová časť je žltá – modro delená, vejúca časť pozostáva zo siedmich pozdĺžnych pruhov žltého, čierneho, žltého, čierneho, žltého, čierneho a žltého. Vlajka má pomer strán 2:3 a ukončená je cípmi, t.j. dvomi zástrihmi, siahajúcimi do tretiny jej listu.

## 1.4. História mestskej časti

Výstavba sídliska začala 29. júna 1976 o 9. hodine. Pamätný list v medenom puzdre s údajmi týkajúcimi sa výstavby nového sídliska bol položený do základného kameňa bloku 606 so 192 bytovými jednotkami v 6. okrsku.

## 1.5. Výchova a vzdelávanie

Na území mestskej časti sa nachádzajú nasledujúce školy a školské zariadenia:

- Konzervatórium, Exnárova 8
- Gymnázium sv. Edity Steinovej, Charkovská ul. 1
- Súkromná obchodná akadémia, Postupimská 37
- 6 základných škôl – ZŠ Krosnianska 4  
ZŠ Krosnianska 2  
ZŠ Postupimská 37  
ZŠ L. Fullu, Maurerova ul. 21  
ZŠ Fábryho 44

ZŠ Exnárova 10 (evanjelická základná škola)

Okrem toho sa v mestskej časti nachádzajú 2 základné umelecké školy ( na Krosnianskej ul. č. 6 a na Postupimskej ul. č. 37.

- 8 materských škôl - MŠ Jaltská 33
  - MŠ Kalinovská 9
  - MŠ Lidické nám. 18
  - MŠ Ovručská 14
  - MŠ Povstania českého ľudu 11
  - MŠ Zupkova 37
  - MŠ Sv. Bernadety, Krosnianska ul. č. 6
  - Evanjelická MŠ „Sovičky“, Exnárova 10
- Detské jasle, Kalinovská 9
- Detské centrum Kremienok, Lidické nám. 18
- Detské jasle, Ovručská 14
- Centrum voľného času na Charkovskej ul..

## 1.6. Kultúra

Mestská časť Košice – Dargovských hrdinov má zriadené Kultúrne stredisko v priestoroch na Jegorovovom nám. 5. Kultúrne stredisko je súčasťou odd. sociálnych vecí, kultúry a športu. Náplňou tohto strediska je zabezpečovanie a realizovanie kultúrnych, vzdelávacích, programových a produkčných činností.

Mestská časť pravidelne organizuje oslavy MDD, Kultúrne leto a Furčianske Vianoce, súčasťou ktorých sú aj vystúpenia umeleckých škôl nachádzajúcich sa v mestskej časti.

MČ Košice – Dargovských hrdinov, ako jedna zo štyroch mestských častí Košíc, vykonáva akt uzatvárania manželstva vo svojej sobášnej sieni na Dvorkinovej ul. č. 7, Košice. Zároveň v týchto priestoroch sa konajú víťania detí do života, Deň učiteľov a rôzne prijatia starostom mestskej časti.

## 1.7. Šport

V mestskej časti je evidovaných viacero športových klubov a oddielov: Tan – Gym, Hokejbalový klub, Lukoklub, Klub orientačného behu, Košická streetbalová liga, Triatlonový klub, 05 bežecký klub Furča, Klub zimných športov, Trekkina klub, Basketbalový klub, A.C.R.T Košice, Club Karate Sadu, Futbalová akadémia Benecol, Fitnes klub Victory, Hokejový klub RUBIN, Hokejbalový klub Ghostbusters, Alpin Bašta club, Judo club, Športový klub Taekwon-do, Sport centrum Košice 3.

Najmasovejšiu základňu má však rekreačný šport. V mestskej časti boli vybudované viacúčelové ihriská na Exnárovej ul., v areáli ZŠ Krosnianska ul. č. 4, v areáli ZŠ Maurerova ul., na ktorých sa realizujú športy: futbal, basketbal a volejbal. V mestskej časti sa nachádza aj bikrosová dráha, na ktorej sa pravidelne uskutočňujú preteky BMX a MTB. Každoročne je v priestoroch lesoparku v spolupráci s MČ KE – DH organizovaný Furčiansky maratón a Extrém maratón. Mestská časť sa snaží neustále zlepšovať vybavenosť športových a detských ihrísk, ktoré sa v mestskej časti nachádzajú.

## 1.8. Sociálna oblasť a zdravotníctvo

Mestská časť Košice Dargovských hrdinov v zmysle zákona o sociálnych službách zabezpečuje :

**a/** sociálne služby na riešenie nepriaznivej sociálnej situácie z dôvodu ťažkého zdravotného postihnutia, nepriaznivého zdravotného stavu alebo z dôvodu dovŕšenia dôchodkového veku poskytovaním opatrovateľskej služby v teréne,

**b/** podporné služby poskytovaním sociálnej služby v Dennom centre pre seniorov.

Mestská časť okrem toho organizuje spoločné stravovanie pre občana, ktorý je poberateľom dôchodku alebo pre svoj nepriaznivý zdravotný stav je odkázaný na spoločné stravovanie.

V zmysle zákona č. 599/2003 Z. z. o pomoci v hmotnej núdzi mestská časť občanom poskytuje **jednorazovú dávku** v hmotnej núdzi.

V Mestskej časti KE – DH sa nachádza **Psychosociálne centrum** na Jegorovovom nám. 5, ktorého zriaďovateľom je Mesto Košice. Sociálnu pomoc poskytuje v rámci mesta Košice hlavne formou odborného sociálneho a psychoterapeutického poradenstva.

V Mestskej časti KE – DH funguje aj **Stredisko krízovej intervencie a Domov pre osamelých rodičov** na Adlerovej 4, ktoré sú v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Košice.

V rámci mestskej časti existuje komplexná zdravotná starostlivosť v zdravotnom zariadení, ktorým je **Poliklinika Východ**, ktorá patrí pod správu Košického samosprávneho kraja.

Veterinárne ambulancie sú v mestskej časti dve .

### **1.9. Cestovný ruch**

Z pohľadu cestovného ruchu nepatrí mestská časť k atraktívnym lokalitám, nakoľko tu prevláda sídlisková zástavba. Jediným miestom na rekreačné účely je *lesopark*, cez ktorý vedie chodník až po Zelený dvor. Chodník lemujú lavičky, rôzne posedenia spolu s ohniskami ako aj preliezky a hojdačky pre deti. V rámci zatraktívnenia lesoparku boli schválené projekty na vybudovanie kultúrno - oddychovej zóny.

Na Bašťovanského ul. sa nachádza penzión s reštauráciou „Fontána“.

### **1.10. Vplyv mestskej časti na životné prostredie**

V oblasti životného prostredia mestská časť zabezpečuje zdravé a bezpečné prostredie pre všetkých občanov a kvalitné podmienky pre plnohodnotný život občanov MČ skvalitňovaním stavu verejnej zelene v spolupráci so SMsZ pri pravidelnej výsadbe zelene, kontrole zelene, čistote zelene a terénnych úpravách. Zabezpečuje pravidelné čistenie výbehov pre psov. Rieši problémy v oblasti odpadového hospodárstva tým, že spolupracuje s firmou KOSIT, buduje oplotené kontajneroviská, monitoruje a kontroluje čistotu, zabezpečuje čistotu mestskej časti aktivačnými zamestnancami. Zamedzuje, monitoruje a rieši divoké skládky. Dôkazom uvedených aktivít mestskej časti sú údaje uvedené v Záverečnom účte mestskej časti za rok 2013. Mestská časť s firmou ENVIDOM 2krát ročne organizuje zber elektroodpadu.

### **1.11. Organizačná štruktúra mestskej časti**

Starosta mestskej časti:

Mgr. Jozef Andrejčák

Kontrolór mestskej časti: JUDr. Oskár Ivanko  
Miestny úrad riadi prednostka úradu: JUDr. Katarína Dudíková

Miestne zastupiteľstvo vo volebnom období 2010-2014 má 23 poslancov a Rada pri MiZ MČ Košice – DH má 7 poslancov.

Komisie vytvorené pri MiZ:

- Finančná komisia
- Komisia ochrany verejného poriadku, životného prostredia a výstavby
- Komisia kultúry, športu a mládeže
- Sociálna komisia
- Komisia na ochranu verejného záujmu.

K 31.12.2013 mestská časť uvádza priemerný počet zamestnancov 41,7, vrátane kontrolóra MČ a zamestnancov zabezpečujúcich prenesené kompetencie. Štatutár mestskej časti nie je zamestnancom mestskej časti.

### **Mimopracovný pomer**

Počas roka 2013 bolo uzatvorených 140 dohôd o vykonaní práce, 17 dohôd o pracovnej činnosti a 1 dohoda o brigádnickej práci študenta. Tieto dohody súviseli predovšetkým s Voľbami do VÚC ako aj s činnosťou Kultúrneho strediska, Denného centra, uzatváraním podchodov v mestskej časti a pod..

### **Aktivačná činnosť**

Mestská časť pravidelne uzatvára s Úradom práce sociálnych vecí a rodiny dohody na aktivačné práce formou menších obecných služieb. V sledovanom období boli uzatvorené 2 dohody. V roku 2013 boli uzatvorené aj Dohody o podmienkach vykonávania aktivačnej činnosti formou dobrovoľníckej služby podľa § 52 a). Na absolventskú prax boli uzatvorené 4 dohody.

## **2. Rozpočet mestskej časti na rok 2013 a jeho plnenie**

Rozpočet mestskej časti bol základným nástrojom finančného hospodárenia v príslušnom rozpočtovom roku, ktorým sa riadilo financovanie úloh a funkcií mestskej časti. Bol zhodný s kalendárnym rokom.

Mestská časť zostavila rozpočet na rok 2013 podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet mestskej časti na rok 2013 bol zostavený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový a kapitálový rozpočet ako schodkový.

Hospodárenie mestskej časti sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2013.

Rozpočet mestskej časti bol schválený miestnym zastupiteľstvom dňa 17.12.2012 uznesením číslo 112/2012.

Rozpočet bol zmenený dvakrát:

- prvá zmena schválená dňa 24.06.2013 uznesením č. 134/2013
- druhá zmena schválená dňa 17.12.2013 uznesením č. 157/2013.

## 2.1. Rozpočet mestskej časti k 31.12.2013 v eurách

	<b>Rozpočet</b>	<b>Rozpočet po zmenách</b>
<b>Príjmy celkom</b>	<b>981 940</b>	<b>1 035 195</b>
z toho:		
Bežné príjmy	981 940	985 393
Kapitálové príjmy	0	46 252
Finančné operácie príjmové	0	3 550
<b>Výdavky celkom</b>	<b>981 940</b>	<b>1 035 195</b>
z toho:		
Bežné výdavky	825 552	835 957
Kapitálové výdavky	34 500	77 350
Finančné operácie výdavkové	121 888	121 888

## 2.2. Plnenie príjmov za rok 2013 v eurách

<b>Rozpočet na rok 2013</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2013</b>	<b>% plnenia</b>
1 035 195	1 049 583,18	101,39

a) Bežné príjmy – daňové príjmy:

<b>Rozpočet na rok 2013</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2013</b>	<b>% plnenia</b>
677 865	677 866,51	100,00

b) Bežné príjmy – nedaňové príjmy:

<b>Rozpočet na rok 2013</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2013</b>	<b>% plnenia</b>
159 414	152 988,79	95,97

c) Bežné príjmy – ostatné:

<b>Rozpočet na rok 2013</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2013</b>	<b>% plnenia</b>
148 114	172 676,36	116,58

## Mestská časť prijala nasledovné granty a transfery:

<b>P.č.</b>	<b>Poskytovateľ</b>	<b>Suma v EUR</b>	<b>Účel</b>
1.	Mestské lesy, a.s. Košice	100,00	Akcia „Deň Zeme“
2.	ÚPSVaR, Košice	5 640,52	Aktivační zamestnanci
3.	MDVaRR SR	6 420,86	Prenesený výkon na úseku bývania
4.	Okresný úrad Košice	16 401,52	Prenesený výkon na úseku matrik
5.	Okresný úrad Košice	9 049,92	Prenesený výkon na úseku registrácie obyvateľov
6.	Okresný úrad Košice	25 314,06	Zabezpečenie volieb do VÚC
7.	Mesto Košice	106 091,00	Prenesený výkon ŠS – OS terén
8.	Mesto Košice	1 909,84	Stravovanie dôchodcov
9.	Mesto Košice	1 748,64	Obstaranie a osadenie košov na psie exkrementy

Granty a transfery boli účelovo viazané a boli použité v súlade s ich účelom.

d) Kapitálové príjmy:

<b>Rozpočet na rok 2013</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2013</b>	<b>% plnenia</b>
46 252	42 502,00	91,89

V roku 2013 mestská časť získala nasledovné granty a transfery:

<b>P.č.</b>	<b>Poskytovateľ</b>	<b>Suma v EUR</b>	<b>Účel</b>
1.	Karpatská nadácia	2 500,00	Výstavba štartovacieho pahorku a prístrešku bicrosovej dráhy
2.	Mesto Košice	30 000,00	Výstavba parku na DH VIII
3.	Mesto Košice	10 000,00	Výstavba osvetlenia v parku na DH VIII

e) Finančné operácie príjmové:

<b>Rozpočet na rok 2013</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2013</b>	<b>% plnenia</b>
3 550	3 549,52	100,00

### 2.3. Čerpanie výdavkov za rok 2013 v eurách

<b>Rozpočet na rok 2013</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2013</b>	<b>% plnenia</b>
1 035 195	977 717,77	94,45

a) Bežné výdavky:

<b>Rozpočet na rok 2013</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2013</b>	<b>% plnenia</b>
835 957	785 745,38	93,99

v tom:

<b>Funkčná klasifikácia</b>	<b>Rozpočet</b>	<b>Skutočnosť</b>	<b>% plnenia</b>
Výdavky verejnej správy	588 414	562 388,98	95,58
Ekonomická oblasť	18 545	17 646,01	95,15
Ochrana životného prostredia	0	0,00	0,00
Bývanie a občianska vybavenosť	10 546	10 263,86	97,32
Zdravotníctvo	0	0,00	0,00
Rekreácia, kultúra a náboženstvo	44 092	37 854,12	85,85
Vzdelávanie – predškolská výchova	0	0,00	0,00
Vzdelávanie – základné vzdelanie	0	0,00	0,00
Vzdelávanie – školské stravovanie	0	0,00	0,00
Vzdelávanie – nedefinovateľné vzdelávanie	2 000	845,00	42,25
Sociálne zabezpečenie	172 360	156 747,41	90,94
<b>Spolu</b>	<b>835 957</b>	<b>785 745,38</b>	<b>93,99</b>

b) Kapitálové výdavky

<b>Rozpočet na rok 2013</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2013</b>	<b>% plnenia</b>
77 350	70 096,24	90,62

v tom:

Funkčná klasifikácia	Rozpočet	Skutočnosť	% plnenia
Výdavky verejnej správy	0	0,00	0,00
Ekonomická oblasť	0	0,00	0,00
Ochrana životného prostredia	0	0,00	0,00
Bývanie a občianska vybavenosť	74 950	67 699,19	90,33
Zdravotníctvo	0	0,00	0,00
Rekreácia, kultúra a náboženstvo	2 400	2 397,05	99,88
Vzdelávanie – predškolská výchova	0	0,00	0,00
Vzdelávanie – základné vzdelanie	0	0,00	0,00
Vzdelávanie – školské stravovanie	0	0,00	0,00
Sociálne zabezpečenie	0	0,00	0,00
Spolu	77 350	70 096,24	90,62

c) Finančné operácie výdavkové:

<b>Rozpočet na rok 2013</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2013</b>	<b>% plnenia</b>
121 888	121 876,15	99,99

## 2.4. Plán rozpočtu na roky 2014-2016

### Príjmy celkom

	Skutočnosť k 31.12.2013	Plán na rok 2014	Plán na rok 2015	Plán na rok 2016
Príjmy celkom	1 049 583,18	1 037 710	977 045	977 709
Z toho:				
Bežné príjmy	1 003 531,66	965 454	975 045	975 709
Kapitálové príjmy	42 502,00	0	0	0
Finančné operácie príjmové	3 549,52	72 256	2 000	2 000

### Výdavky celkom

	Skutočnosť k 31.12.2013	Plán na rok 2014	Plán na rok 2015	Plán na rok 2016
Výdavky celkom	977 717,77	1 037 710	977 045	977 709
Z toho:				
Bežné výdavky	785 745,38	868 122	845 157	827 980
Kapitálové výdavky	70 096,24	47 700	10 000	27 841
Finančné operácie výdavkové	121 876,15	121 888	121 888	121 888

### 3. Hospodárenie mestskej časti a rozdelenie hospodárskeho výsledku za rok 2013

Hospodárenie mestskej časti	Skutočnosť k 31.12.2013
Bežné príjmy	1 003 531,66
Bežné výdavky	785 745,38
Kapitálové príjmy	42 502,00
Kapitálové výdavky	70 096,24
Prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu	190 192,04
Vylúčenie z prebytku	13 096,01
Upravený prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu	177 096,03
Príjmy z finančných operácií	3 549,52
Výdavky z finančných operácií	121 876,15
Rozdiel finančných operácií	-118 326,63
Príjmy spolu	1 049 583,18
Výdavky spolu	977 717,77
Hospodárenie mestskej časti	71 865,41
Vylúčenie z prebytku	13 096,01

Výsledok hospodárenia bežného rozpočtu za rok 2013 je vo výške +217 786,28 €, výsledok hospodárenia kapitálového rozpočtu za rok 2013 je vo výške -27 594,24 €. Mestská časť v roku 2013 vykryla prebytkom hospodárenia bežného rozpočtu kapitálový rozpočet ako aj finančné operácie. Vo finančných operáciách boli rozpočtované splátky pre ŠFRB a SFK v zmysle uzatvorenej Dohody o splátkach a vrátenie nevyčerpaných finančných prostriedkov na prenesenú kompetenciu na úseku bývania a za ZOS, Krosnianska 13.

Po vykrytí kapitálových výdavkov a finančných operácií výdavkových mestská časť vykazuje za rok 2013 hospodársky výsledok vo výške +71 865,41 €.

V zmysle ustanovenia § 16 ods. 6 zákona 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa na účely tvorby peňažných fondov pri usporiadaní prebytku rozpočtu obce podľa § 10 ods. 3 písm. a) a b) citovaného zákona, z tohto prebytku vylučujú:

- nevyčerpané prostriedky zo ŠR účelovo určené na bežné výdavky poskytnuté v predchádzajúcom rozpočtovom roku v sume 11 060,79 €, a to na:
  - a) prenesenú kompetenciu na úseku bývania 1 557,26 €
  - b) prenesenú kompetenciu OS terén 9 503,53 €
- vysporiadanie prenesenej kompetencie na úseku bývania a úrokov RF – minulé roky 2 035,22 €

Na základe uvedených skutočností navrhujeme skutočnú tvorbu rezervného fondu za rok 2013 vo výške 58 769,40 €.

**Prebytok hospodárenia roku 2013 navrhujeme použiť nasledovne:**

- na tvorbu rezervného fondu ..... 58 769,40 € .

### Výpočet prebytku/schodku rozpočtu podľa metodiky ESA 95 (údaje v €)

P.č.	Ukazovateľ (hlavná kategória ekonomickej klasifikácie)	Suma
1.	PRÍJMY a príjmové finančné operácie	1 049 583
2.	v tom: daňové príjmy	677 867
3.	nedaňové príjmy	152 991
4.	granty a transfery	214 176
5.	príjmové finančné operácie	3 550
6.	z toho: príjmy z transakcií s finančnými aktívami a pasívami	3 550
7.	prijaté úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci	0
8.	VÝDAVKY a výdavkové finančné operácie	977 718
9.	v tom: bežné výdavky	785 745
10.	kapitálové výdavky	70 096
11.	výdavkové finančné operácie	121 876
12.	Prebytok(+)/schodok(-), hotovostný	71 865
13.	Prebytok(+)/schodok(-) po vylúčení príjmových a výdavkových FO	190 192
14.	Zmena stavu vybraných pohľadávok (+,-)	-41 861
15.	stav vybraných pohľadávok ku koncu sledovaného obdobia	2 977 754,88
16.	stav vybraných pohľadávok k 31.12. predchádzajúceho roka	3 019 616,05
17.	Zmena stavu vybraných záväzkov (+,-)	121 139
18.	stav vybraných záväzkov ku koncu sledovaného obdobia	3 887 754,57
19.	stav vybraných záväzkov k 31.12. predchádzajúceho roka	4 008 893,21
20.	Zahrnutie položiek časového rozlíšenia	79 277
21.	Prebytok(+)/schodok(-) v metodike ESA 95	269 470

Výsledok hospodárenia podľa ESA 95 je prebytok vo výške 269 470 €. Prebytok bol ovplyvnený znížením stavu pohľadávok a znížením stavu záväzkov mestskej časti v priebehu roka 2013.

#### 4. Bilancia aktív a pasív v eurách

##### Bilancia aktív a pasív v €

Aktíva	Súvaha k 31.12.2013 v €	Pasíva	
A. Neobežný majetok	795 083,27	A. Vlastné imanie	-589 603,53
V tom:		v tom:	
Dlhodobý nehmotný majetok	0,00	Oceňovacie rozdiely	0,00
Dlhodobý hmotný majetok	795 083,27	Fondy	
Dlhodobý finančný majetok	0,00	Výsledok hospodárenia	-589 603,53
B. Obežný majetok	416 179,15	B. Záväzky	3 926 255,45
V tom:		v tom:	
Zásoby	123,00	Rezervy	11 226,19
Zúčt.medzi sub.VS		Zúčtovanie medzi subj. VS	10 521,09
Dlhodobé pohľadávky		Dlhodobé záväzky	1 070 291,46
Krátkodobé pohľadávky	2 699,87	Krátkodobé záväzky	2 834 216,71

Finančné účty	413 356,28	Bankové úver. a výpom.	0,00
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlhodobé	0,00	C. Časové rozlíšenie	660 115,58
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krátkodobé	0,00	D. Vzťahy k účt. klient. štát. poklad.	0,00
C. Časové rozlíšenie	2 785 505,08	Vzťahy k účtom klientov štát. pokladnice	0,00
D. Vzťahy k účtom klientov štát. pokladnice	0,00		
Majetok spolu	3 996 767,50	Vlastné imanie a záväzky	3 996 767,50

## 5. Výnosy a náklady mestskej časti

v €

<b>Výnosy</b>	<b>K 31.12.2013</b>
Tržby za vlastné výkony a tovar	27 570,03
Daňové výnosy a colné výnosy	742 513,83
Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	29 477,18
Zúčt. rezerv a opr. pol. z prevádz. činnosti ...	17 708,13
Finančné výnosy	629,19
Mimoriadne výnosy	0,00
Výnosy z transferov	234 696,72
<b>Výnosy celkom</b>	<b>1 052 595,08</b>

v €

<b>Náklady</b>	<b>K 31.12.2013</b>
Spotrebované nákupy	48 341,38
Služby	55 809,79
Osobné náklady	590 545,63
Dane a poplatky	638,82
Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	46 849,66
Odpisy, rezerva a opravné položky	107 492,45
Finančné náklady	44 043,00
Náklady na transfery a náklady z odvodu príjmov	10 315,66
<b>Náklady celkom</b>	<b>904 036,39</b>

v €

<b>Výsledok hospodárenia pred zdanením - prebytok</b>	<b>148 558,69</b>
Splatná daň z príjmov	119,18
<b>Výsledok hospodárenia po zdanení</b>	<b>148 439,51</b>

## 6. Pohľadávky a záväzky (v €)

### 6.1. Pohľadávky (brutto)

	v €
Pohľadávky z nedaňových príjmov	153 378,29
Pohľadávky z daňových príjmov	38 273,54
Poskytnuté prevádzkové preddavky	431,52
Iné pohľadávky	166,45
Pohľadávky celkom	192 249,80

Nedaňové pohľadávky tvoria:

- prenájom pozemkov
- nájomné a služby spojené s užívaním nebytových priestorov
- pokuty a penále
- záchytná izba
- a iné v zmysle zmlúv a dohôd.

Daňové pohľadávky tvoria:

- daň z nehnuteľností
- poplatok za psa
- poplatok za alkohol a tabak
- za reklamu
- verejné priestranstvo.

Tieto pohľadávky vznikli do roku 2004. Od 1.1.2005 správcom všetkých daní sa stalo Mesto Košice.

Všetky pohľadávky staršie ako 1 rok mestská časť vymáha.

### 6.2. Záväzky

	v €
Rezervy	11 226,19
Zúčtovanie medzi subjektmi VS	10 521,09
Dlhodobé záväzky	1 070 291,46
Krátkodobé záväzky	2 834 216,71
Záväzky celkom	3 926 255,45

V roku 2013 mestská časť tvorila rezervy na nevyčerpané dovolenky.

Dlhodobé záväzky tvorí:

- Zostatok istiny úveru poskytnutého ŠFRB vo výške 1 063 281,33 €, ktorý mestská časť spláca na základe Dohody o splácaní dlhov. Uvedený dlh mestská časť spláca prostredníctvom exekútora JUDr. Ing. Štoreka.
- Záväzok voči sociálnemu fondu vo výške 7 010,13 €.

Krátkodobé záväzky tvoria :

- neuhradené faktúry k 31.12.2013
- ostatné záväzky
- depozit na mzdy na prenesené kompetencie
- dlh voči ŠFRB (penále, pokuta, nenávratný príspevok) a SFK (vrátenie dotácie)
- dlh voči zamestnancom a poisťovniam.

## **7. Ostatné dôležité informácie**

Mestská časť má záväzky voči ŠFRB a SFK Košice. Obidvaja oprávnení svoje pohľadávky od mestskej časti vymáhajú prostredníctvom exekútorov. V roku 2005 bola uzatvorená Dohoda o splácaní dlhov medzi veriteľmi a mestskou časťou. Mestská časť od uvedeného obdobia pravidelne splácala svoje záväzky. Dňa 31.12.2009 bol podpísaný Dodatok č. 1 k Dohode o splátkach. V Dodatku č. 1 bolo dohodnuté zníženie splátok o 40%. Veritelia sa rozhodli podpísať dodatok v záujme umožnenia mestskej časti riadne zabezpečovať povinnosti vyplývajúce pre ňu zo zákona č. 369/1990 Zb., zákona č. 401/1990 Zb. a Štatútu Mesta Košice. Dodatok č. 1 platil do decembra 2013. V decembri 2013 Mestská časť Košice – Dargovských hrdinov uzatvorila Dodatok č. 2 o pokračovaní splácania znížených splátok voči oprávneným.

### **7.1. Významné investičné akcie v roku 2013**

V roku 2013 mestská časť zrealizovala:

- 19 nových parkovacích miest v lokalitách Fábryho ul., Zupkova ul.
- opravu športových ihrísk na Krosnianskej ul.
- rekonštrukciu detského ihriska v lokalite Ovručská ul.
- oplatenie kontajnerových stanovišť na ul. Ovručskej a Charkovskej
- III. etapu výstavby parku v lokalite DH VIII
- osvetlenie v parku DH VIII
- výstavbu štartovacieho pahorku na bicrosovej dráhe
- rozšírenie pôdia v parku MČ pri fontáne.

### **7.2. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia**

Mestská časť nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia.

### **7.3. Náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja**

Mestská časť náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja v roku 2013 nemala.

### **7.4. Nadobúdanie vlastných akcií.....**

Mestská časť v roku 2013 nenadobudla vlastné akcie, dočasné listy, obchodné podiely a akcie, dočasné listy a obchodné podiely materskej účtovnej jednotky podľa § 22.

### **7.5. Organizačná zložka v zahraničí**

Mestská časť v roku 2013 nemala organizačnú zložku v zahraničí.

## **8. Budúci vývoj mestskej časti**

Vývoj Mestskej časti Košice – Dargovských hrdinov budú v najbližších rokoch výraznou mierou ovplyvňovať nasledovné skutočnosti:

- celková zadlženosť mestskej časti a dodržiavanie termínov splácania záväzkov mestskej časti v zmysle uzatvorenej dohody (Mestská časť splácanie záväzkov voči SFK a ŠFRB má zabezpečené rozpočtami, ktoré sa vypracovávajú na 3 roky vopred.)
- realizácia plánovaných akcií v zmysle potrieb a požiadaviek obyvateľstva
- stav pohľadávok, predovšetkým z predošlých rokov.

Výška finančných zdrojov mestskej časti, aj v budúcnosti, bude závisieť predovšetkým od štátu a Mesta Košice, pretože základným a najvyšším zdrojom rozpočtu mestskej časti sú podielové dane.

Prísun podielových daní mestská časť bude využívať na zabezpečenie samosprávnych a verejnoprospešných funkcií, ktoré musí zabezpečovať zo zákona 369/1990 Zb., 401/1990 Zb. ako aj Štatútu mesta Košice.



  
Mgr. Jozef Andrejčák  
starosta

Košice, 12.5.2014